

**Vec C-655/19**

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1  
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

**Dátum podania:**

30. august 2019

**Vnútroštátny súd:**

Curtea de Apel Alba Iulia

**Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:**

22. marec 2018

**Odporca, žalobca v prvom stupni:**

LN

**Odvolaťky, žalované v prvom stupni:**

Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu

Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov

---

## **Konanie vo veci samej**

Odvolanie podané odvolateľkou, t. j. žalovanou v prvom stupni, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu (Župná správa verejných financií Sibiu), v mene a na účet Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (Regionálne generálne riaditeľstvo verejných financií Brașov), a to v konaní proti odporcovi, t. j. žalobcovi v prvom stupni, ktorým je pán LN, pričom predmetom odvolania je rozsudok, ktorý vyhlásil Tribunalul Sibiu (Krajský súd Sibiu, Rumunsko), týkajúci sa zrušenia správneho aktu

## **Predmet a právny základ návrhu na začatie prejudiciálneho konania**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ týkajúci sa výkladu ustanovení článkov 2 a 9 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty

## **Prejudiciálne otázky**

1. Bráni článok 2 smernice 2006/112 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty tomu, aby sa transakcia, prostredníctvom ktorej daňový poplatník, ktorý v postavení dlžníka nadobudne v rámci exekúcie nehnuteľnosť, túto nehnuteľnosť po určitom čase predá s cieľom získať späť sumu poskytnutú ako pôžičku, považovala za ekonomickú činnosť spočívajúcu vo využívaní hmotného alebo nehmotného majetku na účely získania príjmu na pokračujúcom základe?
2. Možno subjekt, ktorý uskutočnil takúto právnu transakciu, považovať za zdaniteľnú osobu podľa článku 9 smernice 2006/112?

## **Uvedené ustanovenia práva Únie**

Smernica 2006/112, článok 2 ods. 1 písm. a), článok 9 ods. 1 a článok 12

## **Uvedené vnútroštátne predpisy**

Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (zákon č. 571/2003 o daňovom zákonníku) uverejnený v *Monitorul Oficial al României* (Zbierka zákonov Rumunska), Časť I, č. 927 z 23. decembra 2003 v znení neskorších predpisov, v znení platnom v príslušnom období (ďalej len „daňový zákonník“)

- článok 126, podľa ktorého sú zdaniteľnými transakciami plnenia, ktoré predstavujú dodanie tovaru, alebo ktoré sa za takéto dodanie považujú,

uskutočnené zdaniteľnou osobou v Rumunsku a súvisiace s jednou z ekonomických činností uvedených v článku 127 ods. 2,

- článok 127 ods. 1, podľa ktorého sa za zdaniteľnú osobu považuje každá osoba, ktorá nezávisle a na akomkoľvek mieste vykonáva ekonomickú činnosť podľa odseku 2, a to bez ohľadu na účel alebo výsledok tejto činnosti; v odseku 2 tohto článku sa stanovuje, že ekonomická činnosť zahŕňa okrem iného činnosť obchodných subjektov, ako aj využívanie hmotného majetku na účely získania príjmu na pokračujúcom základe; podľa odseku 2<sup>1</sup> je potrebné, aby sa prípady, v ktorých sa fyzické osoby vykonávajúce prevod nehnuteľností stávajú zdaniteľnými osobami, výslovne vymedzili prostredníctvom právnych predpisov,
- článok 152, ktorým sa zavádza osobitná úprava spočívajúca v oslobodení od dane pre malé podniky s ročným obratom nižším než prahová suma 35 000 eur,
- článok 153, v ktorom sa v podstate stanovuje, že zdaniteľná osoba usadená v Rumunsku, ktorá vykonáva, alebo má v úmysle vykonávať ekonomickú činnosť zahŕňajúcu zdaniteľné transakcie a/alebo transakcie oslobodené od dane z pridanej hodnoty s právom na odpočítanie dane, je povinná požiadať o registráciu pre DPH, ak v priebehu kalendárneho roka dosiahne alebo prekročí prahovú sumu relevantnú na účely oslobodenia od dane stanovenú v článku 152 ods. 1; v rovnakom článku sa stanovuje, že ak zdaniteľná osoba uvedenú žiadosť nepodá, daňové orgány vykonajú jej registráciu z úradnej povinnosti.

HG (Hotărârea Guvernului) nr. 44/2004 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 571/2003 privind Codul fiscal (nariadenie vlády č. 44/2004, ktorým sa prijali vykonávacie ustanovenia k zákonu č. 571/2003 o daňovom zákonníku) uverejnené v *Monitorul Oficial al României*, Časť I, č. 112 zo 6 februára 2004 v znení neskorších predpisov

- v bode 3 vykonávacích ustanovení k článku 127 daňového zákonníka sa stanovuje:

„3. ... (3) Fyzická osoba, ktorá ešte nie je zdaniteľnou osobou z dôvodu svojej inej činnosti, sa považuje za osobu vykonávajúcu ekonomickú činnosť, pokiaľ využíva hmotný alebo nehmotný majetok a nezávisle koná ako taká, a pokiaľ predmetnú činnosť vykonáva na účely získania príjmu na pokračujúcom základe v zmysle článku 127 ods. 2 daňového zákonníka. ...

- (5) V prípade nadobudnutia pozemkov a/alebo stavieb fyzickou osobou na účely predaja je dodanie týchto nehnuteľností ekonomickou činnosťou na pokračujúcom základe, pokiaľ fyzická osoba uskutoční počas kalendárneho roka viac ako jednu transakciu. ... Hoci sa prvé dodanie považuje za príležitostné, ak v priebehu rovnakého kalendárneho roka dôjde k druhému dodaniu, prvé dodanie sa nezdaní, zohľadní sa však na účely výpočtu prahovej sumy podľa článku 152 daňového zákonníka. Dodanie stavieb

a pozemkov, ktoré je oslobodené od dane v súlade s článkom 141 ods. 2 písm. f) daňového zákonníka, sa zohľadňuje jednak pri určovaní pokračujúceho základu ekonomickej činnosti, jednak pri výpočte prahovej sumy relevantnej na účely oslobodenia od dane podľa článku 152 daňového zákonníka“,

- vykonávacie ustanovenia k článku 152 ods. 6 daňového zákonníka upravujú situáciu zdaniteľných osôb, ktoré prekročili prahovú sumu relevantnú na účely oslobodenia od dane, nepožiadali však o svoju registráciu ako zdaniteľných osôb pre daň z pridanej hodnoty podľa všeobecnej úpravy, pričom v bode 62 sa stanovuje, že v prípade, ak zdaniteľná osoba dosiahla alebo prekročila prahovú sumu relevantnú na účely oslobodenia od dane, pričom v zákonnej lehote nepožiadala o registráciu v súlade s článkom 153 daňového zákonníka, príslušné daňové orgány vyrubia predmetnej zdaniteľnej osobe daň, ktorú by bola povinná uhradiť, ak by bola registrovaná pre DPH podľa všeobecnej úpravy v zmysle článku 153 daňového zákonníka, a na základe článku 153 ods. 7 z úradnej povinnosti zaregistrujú takúto osobu pre DPH.

### **Zhrnutie skutkového stavu a konania vo veci samej**

- 1 V roku 2009 poskytol pán LN, žalobca v prvom stupni, ako fyzická osoba niekoľko pôžičiek pánovi JM, a to v celkovej výške 80 400 eur, pričom splatenie tejto sumy dlžník zaručil zriadením záložného práva k viacerým nehnuteľnostiam. V dôsledku nesplatenia pôžičiek nadobudol pán LN, ktorý bol zároveň v postavení veriteľa, tri z uvedených nehnuteľností na dražbe.
- 2 V roku 2010 predal pán LN jednu z nehnuteľností nadobudnutých na dražbe za 611 364 rumunských lei (RON) a ďalšiu nehnuteľnosť, nadobudnutú v roku 2005 na základe kúpnej zmluvy, za cenu 1 000 RON.
- 3 Po prekročení prahovej hodnoty na registráciu DPH predal pán LN v rokoch 2011 a 2012 ďalšie dve nehnuteľnosti nadobudnuté na dražbe.
- 4 U pána LN sa následne vykonala daňová kontrola, v dôsledku ktorej vydala Župná správa verejných financií Sibiu v roku 2016 protokol o daňovej kontrole a rozhodnutie o vyrubení dane, v ktorých daňový orgán konštatoval, že transakcie realizované od roku 2010 viedli k 30. júnu 2010 k dosiahnutiu príjmu vo výške, na základe ktorej sa dotknutá činnosť vymedzila ako ekonomická činnosť vykonávaná na pokračujúcom základe na účely získania príjmu. Daňové orgány usúdili, že dve nehnuteľnosti, ktoré daňový poplatník predal v roku 2010, neboli určené na súkromné použitie, ale odporca ich nadobudol s cieľom ich následného predaja a získania príjmu, pričom spôsob nadobudnutia týchto nehnuteľností nie je významný. Vzhľadom na to, že došlo k prekročeniu ročnej prahovej sumy relevantnej na účely oslobodenia od DPH, ktorá sa stanovuje v daňovom zákonníku, daňové orgány určili lehotu na vykonanie registrácie pre DPH, t. j. do 10. júla 2010, ako aj deň, počnúc ktorým sa pán LN stal zdaniteľnou osobou pre DPH, t. j. 1. august 2010.

- 5 Pokiaľ ide o nehnuteľnosti predané v rokoch 2011 a 2012, daňový orgán zaradil prvú z uvedených transakcií do kategórie transakcií oslobodených od DPH, keďže k predmetnému prevodu došlo po 31. decembri roku nasledujúceho po prvom nadobudnutí vlastníctva, kým druhú transakciu daňový orgán posúdil ako plnenie podliehajúce DPH; podľa príslušného rozhodnutia o vyrubení dane pán LN dlhoval sumu 55 224 RON, z ktorej 35 145 RON dlhoval ako DPH, pričom príslušenstvo pozostávalo z úrokov na DPH vo výške 14 807 RON a z pokuty z omeškania vo výške 5 272 RON.
- 6 Pán LN podal na Tribunalul Sibiu (Krajský súd Sibiu) správnu žalobu, prostredníctvom ktorej tomuto súdu navrhol, aby zrušil protokol o daňovej kontrole a rozhodnutie o vyrubení dane z roku 2016, ako aj rozhodnutie Regionálneho generálneho riaditeľstva verejných financií Brașov vo veci odvolania podaného proti rozhodnutiu o vyrubení dane. Žalobca v prvom stupni spochybnil klasifikáciu právnych transakcií týkajúcich sa nadobudnutia a predaja nehnuteľností ako „ekonomickej činnosti“ a tiež jeho následnú registráciu ako zdaniteľnej osoby na účely DPH.
- 7 Tribunalul Sibiu (Krajský súd Sibiu) uvedenej žalobe čiastočne vyhovel, pričom uviedol, že ekonomická činnosť sa v podstate vyznačuje dosahovaním príjmu na pokračujúcom základe, takže samotná kúpa a samotný predaj nehnuteľností nepredstavujú samy osebe ekonomickú činnosť. Súd prvej inštancie posúdil následný predaj dotknutých nehnuteľností iba ako úkon vymáhania pôžičky poskytnutej v roku 2009.
- 8 Odvolateľky, t. j. žalované v prvom stupni, napadli rozsudok Tribunalul Sibiu (Krajský súd Sibiu) na vnútroštátnom súde, ktorým je Curtea de Apel Alba Iulia (Odvolací súd Alba Iulia, Rumunsko).

#### **Základné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej**

- 9 Prostredníctvom odvolania sa vnútroštátnemu súdu navrhuje, aby napadnutý rozsudok zrušil, opätovne rozhodol vo veci samej a pôvodnú žalobu zamietol ako nedôvodnú a nezákonnú. Odvolateľky, t. j. žalované v prvom stupni, totiž zastávajú názor, že súd prvej inštancie sa dopustil nesprávneho posúdenia, keď vyhlásil, že transakcie uskutočnené pánom LN nemajú ekonomický charakter.

#### **Zhrnutie odôvodnenia návrhu na začatie prejudiciálneho konania**

- 10 Keďže Curtea de Apel Alba Iulia (Odvolací súd Alba Iulia) dospel k záveru, že judikatúra Súdneho dvora, ktorá by sa týkala danej problematiky, neexistuje, pričom sú splnené podmienky pre uplatnenie článku 267 ZFEÚ, žiada o výklad článkov 2 a 9 smernice 2006/112, a to s cieľom rozhodnúť, či žalobcu v prvom stupni možno považovať za zdaniteľnú osobu a či následný predaj niektorých nehnuteľností, ktoré veriteľ nadobudol prostredníctvom exekúcie na základe

záložného práva, predstavuje ekonomickú činnosť vykonávanú na účely získania príjmu na pokračujúcom základe, alebo či ide iba o úkon vymáhania pôžičky.

PRACOVNÝ DOKUMENT